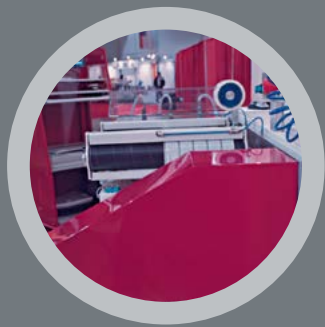


Your vision for quality.

EyeC Profiler



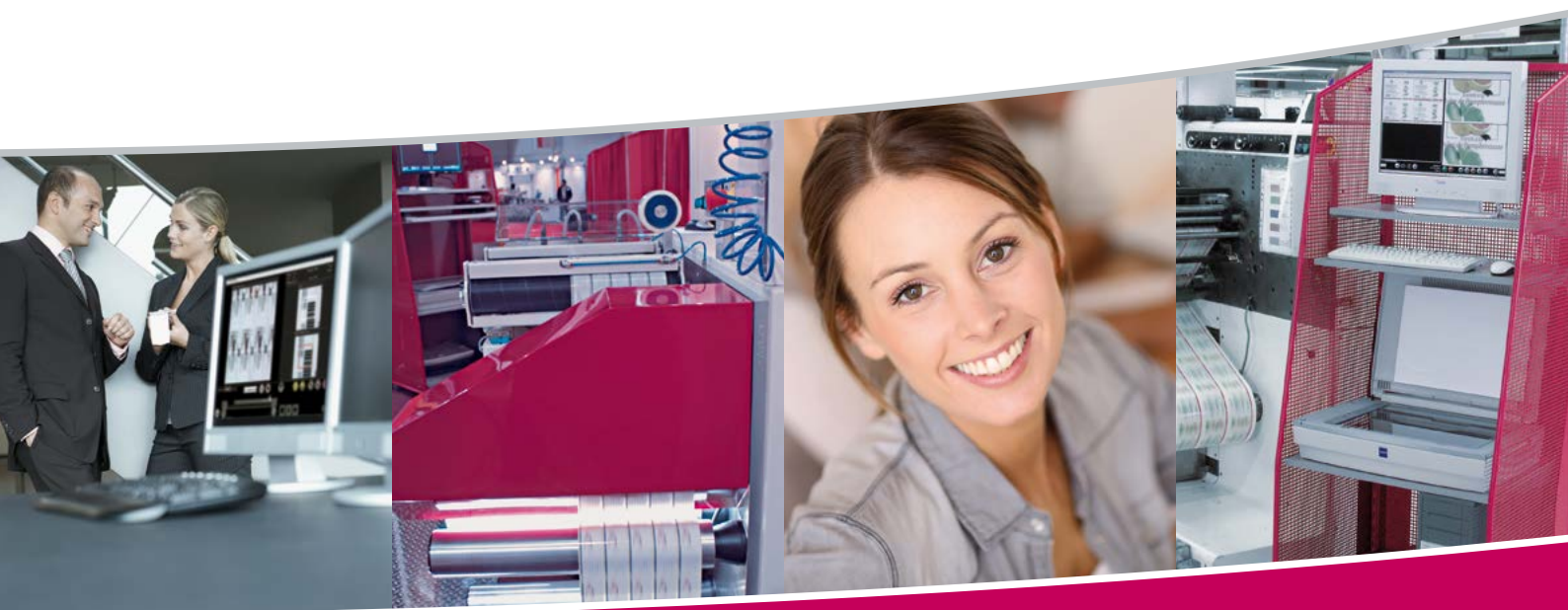
会社紹介

EyeC社はドイツ(独国・ハンブルグ)を拠点とする、最先端の画像技術を有する会社です。私たちは、デザインから印刷までの全ての工程において、最高レベルの品質での標準化を確かなものにするための、アートワークと印刷の検査システムの開発と提案に注力しています。

私たちのR&Dとカスタマーサポートスタッフは、高いスキルと経験豊富なエンジニアから構成されており、検査業界における豊富な経験をもとに、電気的かつコンピューター関連のサポートを確実に実行します。

私たちの製品は最新のパターン検出技術を基に、デザイン現場や印刷業界、そして最終のお客様の要求に応えるために設計されています。これらの製品は実際のお客様からの協力を得ながら、ISO、cGMP、GAMP5、21CFR等の規制に準じるよう安定性と使いやすさを考慮して開発されています。

EyeC社のシステムは、印刷業界、医薬品業界、化粧品業界やその他の業界において、世界中のお客様に使用して頂いており、多くのオフセット印刷業者、カートン加工業者、フレキシソ印刷業者様が実際に活用しています。



EyeC社の歴史

- | | | | |
|-------------|---|-------------|--|
| 2003 | オフライン検査装置 EyeC Profiler 400 | 2010 | EyeC Profiler Graphic・マルチユーザー |
| 2004 | ラベル向けにEyeC Profiler 600 カートン向けにEyeC Profiler 1000 | 2011 | 複数ページPDF向けのProofBook、ファイルと能書向けのインライン検査 |
| 2005 | EyeC Profiler Braille、能書向けにEyeC Profiler 700、バーコード検査 | 2012 | 枚葉オフセット装置向けのインライン検査装置
インライン色差管理 |
| 2006 | インライン検査用にEyeC ProofRunner | 2013 | テキスト、画像とレイアウト向けのEyeC Profiler Content |
| 2007 | タバコ注意書きテキスト管理ツールと色差測定ツール | 2014 | EyeC ProofRunner Carton Retrofit |
| 2008 | RSSとData Matrixコード検査
円筒素材向けのEyeC ProofRoller | 2015 | A2スキャナー向けの点字検査
レトロフィットモジュール用のEyeC ProofRunner
Sheetfed |
| 2009 | EyeC ProofRunner Carton、EyeC ProofRunner
Folder Gluer、EyeC ProofRunner Variable Data | 2016 | EyeC ProofRunner Carton Pre-Feeder |

EyeC Profiler

100% 認証 – 印刷物と内容

品質と安全性を向上させ、コストも減少させることが可能な、印刷品質を確認するための簡単で決定的な方法がついには開発されました。EyeC Profilerは、印刷機から印刷された最初のサンプルもしくはお客様から承認された印刷物と、サイン認証されたプルーフを電子的に比較することが可能です。このシステムにより、希望する品質と完全に同一の結果を確実に得ることが可能です。検査はシンプルで素早く、均一で再現可能であり、ウェブやシート上全てのアイテムを一度に検査することが可能です。検査結果は即時に活用でき、その工程を完全に管理しモニタリングすることができます。また、電子（ハード）書面として残すことで履歴を簡単にトレースすることができます。



簡単な操作

EyeC Profilerは操作しやすさを念頭に設計されています。コンピューターのエキスパートでなくても数分で使用することができます。検査全体の工程は以下の三つに分かれています：

- 1.) サンプルのスキャン
- 2.) 自動検査
- 3.) レポートの印刷

マニュアル設定は必要ありません。ウェブやシート上の全てのアイテムは、検査のためのサイン認証されたプルーフに対して自動的に認識され配置されます。

プロフィールング

EyeC Profilerは非常に高速で高解像度のスキャナーと共に構成されています。全てのフォーマットの印刷物に対応しています。スキャン後、全ての印刷されたアイテムは、優秀な比較工程が実行される前に1枚の参照画像に対して自動的に認識され配置されます。文字や句読点の欠けなど、関連する不一致箇所が表示されるため、どの場所でもどのような間違いがあるか簡単に認識することが可能です。EyeC Profilerは特殊なパターン分析能力を備えているため、見当ズレ等を補正することが可能です。

全ての一般的な不一致箇所の検知が可能:

- 文字欠け (最少5ポイント)
- 文字の埋まり
- 文字部分でのシミ
- インキ抜け
- スポット
- 色差

プリプレスに関連した不具合の検知も可能、例えば:

- フォント間違い (例、「Helvetica」ではなく「Arial」)
- 予期せぬボールドやイタリック
- 特殊フォントの抜け
- 文字スペースの不備
- 特殊文字やアクセント記号の抜け

異なるお客様や製品ごとの、異なる要求仕様に応えるために、様々なパラメーター設定が可能です。検査終了後、レポートを印刷し、保存することができます。

用途例

ラベル

タックラベルは異なる業界と様々な用途に使用されています。それらのいくつかは非常にシンプルで低コストであるのに対し、いくつかは非常に複雑で高価なものもあります。両方のケースに対して、EyeC Prooferはジョブの立ち上げ時において有益で、厳しい品質管理を確実に実行することができます。お客様から承認されたプルーフと検証を行うことにより、印刷開始時において、100%の自信を持って印刷を開始することができます。

能書

能書は複数の言語で非常に小さい文字を使用して、非常に薄いシートの両面に印刷されているため、非常に熟練した校正検査人員であっても非常に困難な作業となります。EyeC Prooferを活用することで、先ほど印刷されたシートやラボにおける受け取り検査用のシートを簡単に検査することができます。システムは必要に応じて、複数ページ検査オプションを提供することも可能です。

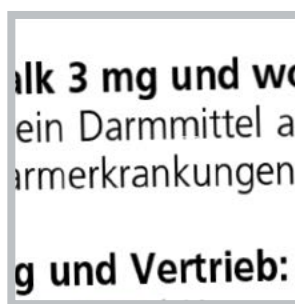
カートン紙

EyeC Prooferは簡単にカートン紙を検査します。一枚のカートンや、装置全てのシートをpdfの1枚の画像に対して検査を行うことができます。ダイカットラインや印刷されない部分を含むプルーフ、例えば点字マーク、ニス無し部分や製造指示文書等を自動的に検知し無視して表示することも可能です。その他の関連するオプションを使用することにより、EyeC Prooferは印刷されたバーコードの認証や、エンボスされた点字の確認等も、一度の検査工程で行うことも可能です。

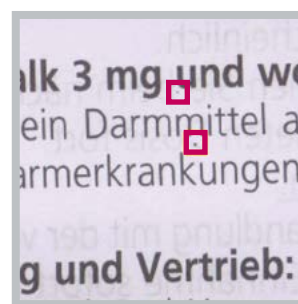
お客様の作業工程に最適で、お客様のオペレーターが効果的に活用可能な解決策をお探しでしたら、是非ともお話しください。



文字汚れの例



リーフレット校正の例



バーコード認証の例



点字校正の例



コード検査

このオプションにより、EyeC Profilerは検査する印刷サンプル上の1Dと2Dコードを自動的に検知・デコードすることが可能となります。このソフトウェアオプションは、個々のコードのバーコードの種類、内容と、ISO/ANSI品質を表示します。完全な品質レポートが自動的に作成され、個々の設定でのグレードを表示します。手持ち式のあらゆるバーコード検査装置より格段に素早く、簡単に、均一な結果を提供することが可能です。このオプションはUPC、EAN、Laetus薬品コード、EAN.UCC 128、コード128、コード39、ITFとその他のRSSや2Dコードに対応しています。

点字検査

このオプションでエンボス点字の検査が可能です。

- ・ 点字の存在や不在
- ・ 内容
- ・ 印刷されたアートワークに対して正しい場所であるかの確認
- ・ Marburg mediumとの適合
- ・ エンボス品質

これにより、医薬業界の要求やEU指導の2004/27/ECに順守することができます。

プリプレス認証

既存のアートワークファイルの新たなバージョンが作成された際、以下の点の確認が必要はらずです。

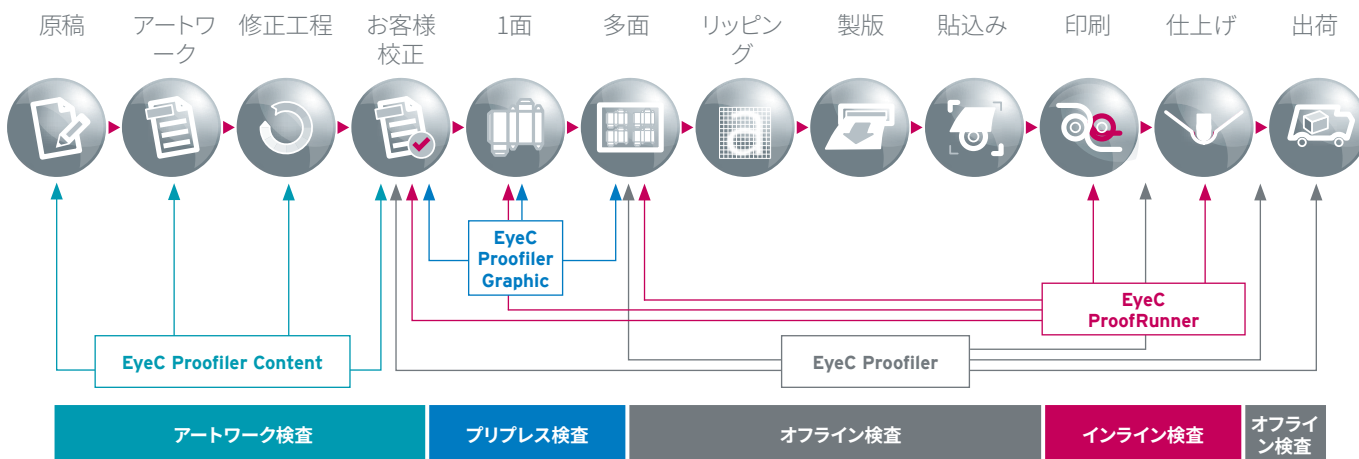
- ・ 全ての要求された変更点が正確に実行されているか
- ・ 不必要の変更が行われていないかどうか

EyeC Profiler Graphicは、プリプレス現場での印刷の校正物と画像ファイルの比較を行うことができる非常に強力な比較ソフトです。例えばPDF対PDF、TIFF対PDF、JPEG対BMP等のファイルなど、お客様からのプルーフと、RIP処理後の印刷前のファイルを完全に比較することができます。

EyeC Profiler

- ・ 再生産可能な結果を実現
- ・ 使用が簡単
- ・ あらゆる言語とあらゆるアルファベットにおいて、100%の文字認証
- ・ フォントや文字分類を確認
- ・ プルーフに添って、全てのレポートを確認

デザインと印刷工程



一般的な業界

印刷

たとえフレキシ印刷のラベルやフィルムでも、輪転オフセットや枚葉オフセットでも、EyeC Profilerは印刷機の立ち上げ時において有益で、厳しい品質管理を確実に行うことができます。お客様から承認されたブルーフと検証を行うことにより、印刷開始時において、100%の自信を持って印刷を開始することができます。リピート長にわたり数多く面付された印刷アイテムをブルーフに対してお客様が設定した許容値を基に個々に検査することができます。検知された不一致箇所はハイライトされ、印刷前の修正が必要かどうか判断を行うことができます。印刷機の設定を行うために、人的な目で一枚一枚判断する必要がなくなり、EyeC Profilerで生成されたレポートに全ての不一致箇所とオペレーターによって行われたすべての判断を表示することができます。いったん印刷機が稼働すると、定期的にサンプル検査、もしくは最終のロールで検査を行うことで、ジョブに渡り高品質が保たれているか確認することができます。

消耗品&高級品

パッケージの見た目は中身の製品を反映しています。EyeC Profilerを活用することにより、受け取り検査をアップグレード可能となり、サプライヤーはお客様が要求する品質標準であるか確認することができます。

食品&飲料

食品と飲料のパッケージに印刷された情報の厳格な管理は、医薬品業界と同様に食品業界においてもサプライヤーの責任となります。しかしながら食品業界はより数多くの製品と、より頻繁なパッケージ印刷の情報の変更が行われる傾向にあります。また、サプライチェーンは一般的に長く、素早く移動する必要があります。内容物や保存、料理方法に関する情報の間違いや抜けは、製品の回収やリコールに繋がり、両方の場合において、サプライヤーは高い保証金と評判の低下に繋がります。EyeC社の製品は、安全面の目的で、プリプレス工程や印刷とパッケージング工程でアートワークと印刷素材の両方を自動的に確認することができます。

医薬品業界

GMP規制の下の作業においては、正しい内容、十分な印刷品質、そして不具合がないことの確認することはさらに重要です。医薬品業界において、間違ったバージョン、判読不能、不適切や欠如した情報が製品に印刷されると、告訴にさらされる危険性があります。この環境下において、信頼性の高い検査工程は究極的に必要となっています。

EyeC Profilerは、署名されたブルーフと印刷サンプル間の差異を安定して認識するよう設計されています。

能書、カートン、ラベルを検査することができ、もちろん全てのEyeCの製品は、GAMP5のガイドラインの下に製造されており、21CFR Part11の技術要求仕様に批准しています。

しかしながら、製品の安全性を獲ることは、検査装置の能力に依存しているだけでなく、周囲の工程環境にも依存しています。お客様の品質工程に無駄なく統合可能なEyeC Profilerの直観的な操作方法は、操作エラーを最小限に抑えることができます。私たちのサポートは、資格要件を満たした技術を備えており、その認証工程において、私たちは医薬品業界のお客様に対して、FRSやIQ・OQ等の書類など、関連した価値のある書類を提供します。OQのパッケージには、システムの定期的な認証を行うために使用される認証チャートが含まれています。

タバコ

印刷品質の検査の他、タバコ製品に使用されるパッケージはそのプレゼンス、視認性、法律によって定められる異なる注意メッセージの公平な分配の確認が必要です。

オプションのソフトウェアモジュールを装備することで、EyeC Profilerは、検査工程においてこのタスクを自動的に実行することができます。

技術仕様*

EyeC システム		Profiler					
バージョン		300 DT	400 DT スタンダード	400 DT エンハンスト	600 DT	900 DT	1200 DT
パフォーマンス	最大スキャン寸法	216x297 mm (8.5" x 11.7")	432x297 mm (17" x 11.7")	317x470 mm (12.5" x 18.5")	630x469 mm (24.8" x 18.4")	915x635 mm (36" x 25")	1270x915 mm (50" x 36")
	平均スキャン時間	32 sec.	15 sec.	11 sec.	15 sec.	24 sec.	24 sec.
	解像度	600 dpi	600 dpi	600 dpi	600 dpi	600 dpi	600 dpi
	ピクセル寸法	42.3 μm (0.0017")	42.3 μm (0.0017")	42.3 μm (0.0017")	42.3 μm (0.0017")	42.3 μm (0.0017")	42.3 μm (0.0017")
機能&オプション	顧客のプルーフに対するチェック						
	印刷物 対 ファイル または 印刷物 対 印刷物	標準	標準	標準	標準	標準	標準
	ファイル 対 ファイル	オプション	N/A	オプション	オプション	オプション	オプション
	PDFレイヤー&色分解の自動管理	オプション	オプション	標準	標準	標準	標準
	1D & 2Dコード検査	オプション	オプション	オプション	オプション	オプション	オプション
	点字検査	N/A	N/A	オプション	オプション	オプション	オプション
	距離測定	オプション	オプション	オプション	オプション	オプション	オプション
	ファルマワークフロー	N/A	N/A	オプション	オプション	オプション	オプション
	電子署名	オプション**	オプション**	オプション	オプション	オプション	オプション
	バリデーションサポートパッケージ	N/A	N/A	オプション	オプション	オプション	オプション
	たばこ警告表示検査ツール	オプション	オプション	オプション	オプション	オプション	オプション
色差測定	オプション	オプション	オプション	オプション	オプション	オプション	

EyeC システム		Profiler				ProofRoller	ProofBook
バージョン		1700 DT	900 CS	1100 CS	Graphic	円筒物検査	複数ページ検査
パフォーマンス	最大スキャン寸法	1778x1219 mm (70" x 48")	914 mm (36")	1118 mm (44")	∞	∅ 11 - 200 mm (0.43" - 7.9"). 最大高さ: 210 mm (8.27")	432 x 297 mm (17" x 11.7")
	平均スキャン時間	24 sec.	40 sec.	52 sec.	-	6 sec. 最大 12 sec.	20ページ/分***
	解像度	400 dpi	600 dpi	600 dpi	最大2400 dpi	500 dpi	最大600 dpi
	ピクセル寸法	63.5 μm (0.0025")	42.3 μm (0.0017")	42.3 μm (0.0017")	10.6 μm (0.0004")	52 μm (0.0021")	42.3 μm (0.0017")
機能&オプション	顧客のプルーフに対するチェック						
	印刷物 対 ファイル または 印刷物 対 印刷物	標準	標準	標準	N/A	標準	標準
	ファイル 対 ファイル	オプション	オプション	オプション	標準	N/A	オプション
	PDFレイヤー&色分解の自動管理	標準	標準	標準	標準	標準	標準
	1D & 2Dコード検査	オプション	オプション	オプション	オプション	オプション	オプション
	点字検査	オプション	N/A	N/A	オプション	N/A	N/A
	距離測定	オプション	オプション	オプション	オプション	N/A	N/A
	ファルマワークフロー	オプション	オプション	オプション	オプション	オプション	オプション
	電子署名	オプション	オプション	オプション	オプション	N/A	N/A
	バリデーションサポートパッケージ	オプション	オプション	オプション	オプション	オプション	N/A
	たばこ警告表示検査ツール	オプション	オプション	オプション	オプション	N/A	N/A
色差測定	オプション	オプション	オプション	オプション	N/A	N/A	

* 上記の全ての値は、このシートを作成し際の際の知識をもとに提供しているため、今後通知なしに変更となる場合があります。これらの技術仕様は標準的な構成から推測されているため、速度や解像度等の詳しい情報についてはお見積りを要求される際にご確認願います。

** 製薬会社関連の基準には適合していません。

*** 両面で検査時間も含む。

本部/ドイツ、
オーストリア、スイス

EyeC GmbH
電話: +49 40 226 3555-0

Email: Sales@EyeC.de
www.EyeC.de

オーストラリア、東南アジア

GMS Pacific Pty. Ltd.
電話: +61 3 9535 9777
Email: Info@GMSPacific.com
www.GMSPacific.com

イスラエル

ProArt Technology Ltd.
電話: +972 544 587889
Email: Ilan@ProArt.co.il
www.EyeC-Inspection.com

台湾

EyeC Taiwan
電話: +886 2 2660 2495
Email: Ivan.Huang@EyeC-China.com
www.EyeC-China.com

ベネルクス、デンマーク、スウェーデン

EyeC Benelux
電話: +31 74 2502 533
Email: Info@EyeC-Benelux.com
www.EyeC-Benelux.com

イタリア

Endeavour S.r.l.
電話: +39 055 603447
Email: Sales@EyeC-Italia.com
www.EyeC-Italia.com

トルコ

Imaj Otomasyon Sanayi Ticaret Ltd. Sti.
電話: +90 212 220 41 16
Email: Murat.Mutlu@ImajOtomasyon.com
www.ImajOtomasyon.com

ブラジル

MZ Máquinas Ltda.
電話: +55 11 2374 1335
Email: Marcelo@MZMaquinas.com.br
www.EyeC-Inspection.com

日本

株式会社クロスリンク・パシフィック
電話: +81 3 5919 2120
Email: Info@CrossLinkPacific.co.jp
www.EyeC-Japan.com

アラブ首長国連邦

Fotedar Engineering Services
電話: +97 1509414078
Email: Info@FotedarEngineering.com
www.FotedarEngineering.com

ラテンアメリカ

EyeC America, LLC
電話: +1 480 703 9538
Email: Lyz@EyeC-America.com
www.EyeC.es

メキシコ

EyeC México
電話: +52 33 1814 0774
Email: Roy.Jimenez@EyeC-America.com
www.EyeC.es

イギリス、アイルランド

EyeC UK Limited
電話: +44 118 983 3347
Email: Info@EyeC-UK.com
www.EyeC-UK.com

チリ

Walbaum Representaciones Ltda.
電話: +562 2351020
Email: NWalbaum@WalbaumChile.cl
www.WalbaumChile.cl

ポーランド、チェコ共和国、スロバキア

EyeC Polska
電話: +48 512 354 354
Email: Marcin.Weksler@EyeCPolska.pl
www.EyeCPolska.pl

ウルグアイ、パラグアイ

Steel Servicios y Afilados Industriales S.R.L.
電話: +598 2204 1335
Email: SteelGrafic@Gmail.com
www.EyeC.es

中国

EyeC China
電話: +86 512 66678201 ext. 802
Email: Ivan.Huang@EyeC-China.com
www.EyeC-China.com

セルビア、スロベニア、クロアチア、ボスニア・ヘルツェゴビナ、モンテネグロ、マケドニア、コソボ、ブルガリア

Printbox
電話: +381 63302104
Email: Sales@Printbox.rs
www.EyeC-Inspection.com

アメリカ、カナダ

EyeC America, LLC
電話: +1 330 644 6841
Email: Info@EyeC-America.com
www.EyeC-America.com

フランス、モナコ

PerFormance Graphique
電話: +33 6 303 841 32
Email: Fabrice.Hardouin@cegetel.net
www.EyeC.fr

スペイン、ポルトガル

Sercoyse, S.L.
電話: +34 93 2610486
Email: Sercoyse@Sercoyse.com
www.Sercoyse.com

ギリシャ

Graphic Systems
電話: +30 210 9221039
Email: Info@GraphicSystems.gr
www.EyeC-Inspection.com